



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/3
24 February 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов
на фрукты и свежие овощи

Пятьдесят пятая сессия

Женева, 4-8 мая 2009 года

Пункт б а) предварительной повестки дня

НОВЫЕ СТАНДАРТЫ ЕЭК ООН

ЛИСИЧКИ

Предложение, переданное Францией

Настоящий новый проект текста учитывает замечания участников последней сессии Специализированной секции в мае 2008 года (документ ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2008/3) в отношении:

- a) отсутствия в первоначальном проекте второго сорта;
- b) возможности включения смешанных товарных единиц;
- d) необходимости согласования минимальных требований с типовой формой стандартов;
- d) согласования используемой терминологии.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV - ЛИСИЧКИ СВЕЖИЕ,

касающийся сбыта и контроля товарного качества семейства

ЛИСИЧКОВЫХ (Родов *Cantharellus* и *Craterellus*)

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на карпофоры (плодовые тела) съедобных грибов видов, полученных от родов *Cantharellus* и *Craterellus*, предназначенных для поставки потребителям в свежем виде, за исключением лисичек, предназначенных для промышленной переработки.

Неисчерпывающий список поступающих в торговлю лисичек приводится в приложении.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Цель настоящего стандарта состоит в определении требований к качеству лисичек на стадии экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

Однако на этапах после экспортной отправки у продуктов может проявляться по сравнению с требованиями стандарта:

- незначительная утрата свежести и упругости;
- для продуктов, отнесенных к категориям, помимо высшего сорта, незначительное ухудшение состояния, вызванное их развитием или тенденцией к порче.

Владелец/продавец продуктов может выставлять такие продукты либо предлагать их на продажу, либо доставлять или реализовывать их любым иным образом только в соответствии с настоящим стандартом. Он несет ответственность за соблюдение такого соответствия.

A. Минимальные требования

Лисички всех сортов с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков должны быть:

- цельными, ножка должна оставаться прикрепленной к шляпке, основание ножки с приставшей землей может быть обрезано;
- неповрежденными;
- доброкачественными, продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается;
- чистыми, практически без каких-либо заметных посторонних веществ;
- свежими на вид;
- практически без насекомых-вредителей;
- практически без повреждений мякоти, вызванных насекомыми-вредителями;
- без чрезмерной поверхностной влажности;
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса;
- легко узнаваемыми;
- плотными.

Степень развития и состояние лисичек должны быть такими, чтобы продукт мог:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку и
- доставляться в место назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Лисички подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

i) *Высший сорт*

Лисички этого сорта должны быть высшего качества. По форме и окраске они должны быть характерными для данного вида.

Они должны быть лишены дефектов, за исключением очень незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке.

ii) ***Первый сорт***

Лисички этого сорта должны быть хорошего качества. По форме и окраске они должны быть характерными для данного вида.

Могут допускаться следующие дефекты, при условии, что они не сказываются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

- незначительные поверхностные дефекты;
- незначительное изменение окраски.
- незначительные повреждения, вызванные насекомыми-вредителями;

iii) ***Второй сорт***

Этот сорт включает в себя лисички, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но удовлетворяют вышеуказанным минимальным требованиям.

Могут допускаться следующие дефекты, при условии, что они не влияют на основные требования в отношении качества, сохранности и товарного вида:

- поверхностные дефекты;
- изменение окраски;
- повреждения, вызванные насекомыми-вредителями.

Поврежденные части могут быть удалены при условии, что лисички сохраняют свои основные характеристики.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Высота лисичек¹ не должна быть менее 1 см.

¹ Высота соответствует максимальной высоте, измеренной с помощью раздвижного калибра.

Калибровка производится по максимальному диаметру шляпки.

Минимальный размер должен составлять 1,0 см.

Калибровка является факультативной.

В случае проведения калибровки лисичек разница в размере между продуктами в одной и той же упаковке не должна превышать 5 см.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой партии разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для указанного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества.

A. Допуски по качеству

i) *Высший сорт*

В общей сложности допускается наличие 5% по весу или количеству лисичек, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающим требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 0,5% от общего количества может составлять продукт, не удовлетворяющий ни требованиям качества второго сорта. Наличие продукта, подверженного гниению или имеющего другие дефекты, делающие его не пригодным к употреблению, не допускается.

ii) *Первый сорт*

В общей сложности допускается наличие 10% по весу или количеству лисичек, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 1% от общего количества может составлять продукт, не удовлетворяющий ни требованиям качества второго сорта, ни минимальным требованиям. Наличие продукта, подверженного гниению или имеющего другие дефекты, делающие его не пригодным к употреблению, не допускается.

Кроме того, допускается наличие 5% по весу или количеству лисичек с одной из сломанных частей

iii) **Второй сорт**

Допускается наличие 10% по количеству или весу лисичек не соответствующих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям. При этом не допускается наличие продукта, подверженного гниению или имеющего другие дефекты, делающего его непригодным к употреблению.

Кроме того, допускается наличие 5% по количеству или весу лисичек, одна из частей которых сломана или срезана²

В. Допуски по размерам

Для всех сортов (в случае калибровки): допускается наличие в общей сложности 10% по весу или количеству лисичек, не соответствующих указанным размерам.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки (или партии продукции, поставляемой навалом) должно быть однородным, каждая упаковка должна содержать лишь лисички одного и того же происхождения, качества, разновидности³ и размера (в случае калибровки).

Видимая часть содержимого упаковки (или партии продукции, поставляемой навалом) должна соответствовать содержимому всей упаковки.

B. Упаковка

Лисички должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

² Части с дефектами могут быть удалены при условии, что это не сказывается на основных характеристиках продукта.

³ Упаковки могут содержать лисички разных разновидностей при условии разделения (например, наличия отделений) разновидностей.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила и клей.

В упаковках (или партиях, если продукция навалом) не должно содержаться никаких посторонних веществ.

С. Товарный вид

Упаковки могут содержать лисички разных разновидностей при условии разделения (например, наличие отделений) разновидностей. В этом случае требования однородности вышеприведенного пункта V.A применяются к каждому отделению в отношении происхождения, разновидности и размера. Требование однородности качества применимо ко всему содержимому упаковки.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке⁴ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

А. Опознавательное обозначение

- | | | |
|------------------|---|--|
| Упаковщик |) | Наименование и физический адрес (например, улица/город/и/или |
| |) | район/почтовый код и страна, если она отличается от страны |
| грузоотправитель |) | происхождения) или кодовое обозначение, официально признаваемое компетентным национальным органом ⁵ . |

⁴ В соответствии с Женевским протоколом, сноска 2, "Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка должна быть в любом случае указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки".

⁵ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения проставить отметку "упаковщик и/или отправитель" (или соответствующее сокращение), а перед кодовым обозначением должен стоять (буквенный) код страны/района (ИСО 3166), относящийся к сертифицирующей стране, если она отличается от страны происхождения.

В. Характер продукта

- Товарный тип (факультативно);
- наименование продукта (продуктов);
- ботаническое наименование вида (видов).

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и, факультативно, район сбора или национальное, региональное или местное название (названия) имеющихся разновидностей.

Д. Товарные характеристики

- Сорт;
- размер (в случае калибровки) с указанием минимального и максимального диаметра шляпок в сантиметрах имеющихся разновидностей.

Е. Официальная пометка о контроле (факультативно)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Неисчерпывающий перечень видов, поступающих в торговлю

СЕМЕЙСТВО ЛИСИЧКОВЫХ

1 - РОД *CANTHARELLUS*

Вид	Французское наименование Комитет по французским наименованиям - Микологическое общество Франции (КФН-МОФ)	Коммерческий тип
<i>Cantharellus amethysteus</i>	Chanterelle améthyste	Лисичка настоящая
<i>Cantharellus cibarius</i> Fr.	Girolle	Лисичка настоящая
<i>Cantharellus ferruginascens</i>	Chanterelle ferrugineuse	Лисичка настоящая
<i>Cantharellus formosus</i>	Girolle d'Amérique	Лисичка настоящая
<i>Cantharellus lilacinopruinatus</i>	Girolle du Midi	Лисичка настоящая
<i>Cantharellus subpruinatus</i>	Girolle pruinuse	Лисичка настоящая

2 - ВИД *CRATERELLUS*

Вид	Французское наименование Комитет по французским наименованиям - Микологическое общество Франции (КФН-МОФ)	Коммерческий тип
<i>Craterellus cinereus</i> (= <i>Cantharellus cinereus</i>)	Chanterelle cendrée	(вороночник) Лисичка серая
<i>Craterellus lutescens</i> (= <i>Cantharellus lutescens</i>)	Chanterelle jaune	(вороночник) Лисичка серая
<i>Craterellus tubaeformis</i> Fr. (= <i>Cantharellus tubaeformis</i>)	Chanterelle en tube	(вороночник) Лисичка серая
<i>Craterellus tubaeformis</i> f. <i>pallidus</i> (= <i>Cantharellus tubaeformis</i> var <i>lutescens</i>)	"Chanterelle en tube var. jaune"	(вороночник) Лисичка серая
<i>Craterellus cornucopioides</i>	Trompette-des-morts	Вороночник рожковидный
